

# 一个属于闽方言的军话

陈晓锦

**提要** 本文报告了一个存在于广西壮族自治区合浦县沙田镇海战村的军话。文章通过归纳该方言的声韵调系统,通过详细分析其语音的各方面特点,比较其与相关汉语方言的异同,得出了其应该归属于闽方言的结论,从而指出“军话”不是一个单一、单纯的方言,在这个名称之下混杂着各种不同的方言现象,我们已知军话有接近北方方言、赣客方言、粤方言及闽方言就是很好的说明。

**关键词** 军话; 闽方言

## 一 引言

提起军话,不少人可能会自然地将其与官话挂钩,这也许是与第一个被现代科学方法描述的海南岛崖城军话接近北方方言有关(詹伯慧 1959)。虽然其后的一些对军话的论述,例如周振鹤、游汝杰的《方言与中国文化》(1986),黄谷甘的《三亚市方言博览》(1989)和李新魁的《广东的方言》(1994)也都认为军话同北方方言或南方官话的关系较大,但是,我们也看到了另一些证明了军话不一定是北方方言的研究。例如,严修鸿的《武平中山镇“军家话”》和林书清的《武平中山军家话与赣方言》都指出福建省武平中山镇的军家话是一种赣方言与客家方言的混合方言;丘学强的《青塘军话中的粤语成份》指出青塘军话含有较多的粤语成份;而潘家懿的《军话与广东平海军声》则指出军话是明代初期“卫所”军制的直接产物,由于明代初年各地军话形成时有不同的主体方言,故目前要找出各种军话较明显的共性还十分困难。因此,丘学强的博士论文《粤、琼军话研究》得出了“军话是散布于粤、琼、闽等地的具有‘方言岛’性质的方言,它们因与明代卫所里的军户关系密切而得名。军话大多仍或多或少地保留了明代‘通语’的特点,但以今天的面貌看,它们的语言特色各不相同,不应统一地划归某一方言”的结论。

可以说,迄今为止,我们知道有接近于北方方言、赣方言和粤方言的军话,且见于报道的军话均在广东、海南、福建三省。但本文要报告的是,一个在广西壮族自治区,属于闽方言闽南一支的军话。

广西合浦县主要流行粤方言和客家方言,但是在合浦县的东南角,北部湾边的沙田镇、山口镇、白沙镇,也流行着一种被当地居民称之为“军话”的汉语方言,合浦全县人口一百来万,讲军话的大约只有二、三万。关于合浦军话的来历,虽然县志等有关史料没有详细阐述,但是我们知道,合浦是世界闻名的南珠产地,史载早在汉代以前,合浦的采珠业

便相当兴盛。历史上，封建统治者为了搜刮珠宝，上贡朝廷，一方面不断地强迫珠民濒年滥采，甚至“以人易珠”，用“石髓珠民足至深海中”，致使珠民溺死者或被鲨鱼吞噬者无数；另一方面又厉行珠禁，禁绝珠民的生路。唐朝以前虽未设专官监采珍珠，但都会派刺史临时监采。宋建隆三年，南汉大宝五年（962年），刘侗在合浦海门镇（今廉州镇）置媚川都，集中八千士兵专职采捕珍珠。明初（洪武七年），合浦建白龙城（俗称珍珠城），内设采珠太监公馆，珠场司巡检等机构，当时有采珠太监长期驻扎合浦，并对合浦珠池实行军事控制。官迫民反，历史上合浦的珠民曾多次反抗和暴动，但是每次都受到朝廷官兵的残酷镇压。如明万历十年（1582年）八月，石城乌兔众蛋民强行进珠池采珠，并打死永兵千户所千户田治，后兵备道薛梦雷派兵围捕，杀蛋民苏观升等128人，弃尸于市。

虽然我们暂时无法断定合浦军话就是历史上合浦的驻军及其后裔所说的话，但是史籍的记载起码告知我们，历史上因为珍珠，合浦曾经多有驻军，而这些军人及其后裔所说的话不可能不在合浦留下痕迹。本文所要描述的合浦县沙田镇海战村的军话，其具体流行地“海战村”这个地名，似乎也能从一个侧面让我们推测军话的性质。

在合浦的军话流行区域沙田、山口、白沙等镇，军话主要与被当地人叫做“海边话”的白话混杂在一起，因为语言环境特殊，军话的使用者对外都不讲军话，他们的教育用语也不是军话，故一般都会双方言或多方言。本文的发音合作人冯君生，男，被调查时49岁，合浦县沙田镇海战村人，文化程度大学，县教育局干部，从小在家与其祖母及父亲讲军话。据他说，合浦讲军话的大都是原来以采珠为生的船民，即蛋家，其祖上是从福建漳州迁到合浦沙田的。冯本人现虽会讲普通话及粤语海边话，但军话依然说得颇流利。

## 二 合浦海战村军话音系特点

### 2.1 声母

#### 2.1.1 声母16个，包括零声母：

p p<sup>h</sup> m t t<sup>h</sup> n l ts ts<sup>h</sup> s z k k<sup>h</sup> ŋ h Ø

#### 2.1.2 声母特点

①与大多数闽方言一样，声母数量不多，只有16个。

②没有唇齿清音声母[f]。如同其他闽方言，古非、敷、奉母文读h，白读[p p<sup>h</sup>]。例如“分”读书音[hun<sup>44</sup>]，口语音[pun<sup>44</sup>]。但是更多的例子是只有一读的：

非母	斧po <sup>55</sup>	飞poi <sup>44</sup>	夫hu <sup>44</sup>	废hui <sup>213</sup>
敷母	蜂p <sup>h</sup> oŋ <sup>44</sup>	捧poŋ <sup>21</sup>	俘hu <sup>44</sup>	芬hun <sup>44</sup>
奉母	吠pui <sup>213</sup>	浮p <sup>h</sup> u <sup>44</sup>	份hun <sup>213</sup>	逢hoŋ <sup>55</sup>

③古知、彻、澄母部分字读[t t<sup>h</sup>]，同其他闽方言，保留“舌上归舌头”的特点。例如：猪ti<sup>44</sup> | 追tui<sup>44</sup> | 竹tik<sup>213</sup> | 啄tek<sup>5</sup> | 茶ta<sup>55</sup> | 迟ti<sup>55</sup> | 住tiu<sup>213</sup> | 阵tin<sup>213</sup> | 锤t<sup>h</sup>ui<sup>55</sup> | 虫t<sup>h</sup>eŋ<sup>55</sup>。

④没有别的闽南方言通常有的浊音声母[b g]，只有舌尖前浊擦音[z]。古全浊声母清化后有的送气有的不送气，送气与否不以声调的平仄区分。例如：

並母	排pe <sup>55</sup>	皮p <sup>h</sup> oi <sup>55</sup>	暴po <sup>213</sup>	跑p <sup>h</sup> au <sup>21</sup>
澄母	除ti <sup>55</sup>	涂t <sup>h</sup> u <sup>55</sup>	站tsam <sup>213</sup>	丈ts <sup>h</sup> oŋ <sup>213</sup>
床母	查ta <sup>55</sup>	柴t <sup>h</sup> a <sup>55</sup>	助tsu <sup>213</sup>	寨tsai <sup>213</sup>
从母	材tai <sup>55</sup>	瓷ts <sup>h</sup> i <sup>55</sup>	字tsi <sup>213</sup>	贼t <sup>h</sup> et <sup>5</sup>

定母	潭 <sup>h</sup> am <sup>55</sup>	淡tam <sup>55</sup>	肚tu <sup>21</sup>	臀 <sup>h</sup> un <sup>213</sup>
群母	骑k <sup>h</sup> ia <sup>55</sup>	求kiu <sup>55</sup>	仅kin <sup>21</sup>	菌k <sup>h</sup> un <sup>21</sup>

⑤古匣母似其他闽方言，有的字读[k]声母。例如：汗kan<sup>213</sup> | 解ke<sup>21</sup> | 校keu<sup>21</sup> | 混kun<sup>213</sup> | 县ken<sup>213</sup> | 茎kin<sup>55</sup> | 匣kap<sup>5</sup> | 狭kep<sup>5</sup>。

⑥和大多数闽方言一样，有少数读为塞擦音[ts ts<sup>h</sup>]的古心、邪、书、禅母字。例如，心母字：笑ts<sup>h</sup>eu<sup>213</sup> | 僧tsaŋ<sup>44</sup>；邪母字：邪ts<sup>h</sup>a<sup>55</sup> | 束ts<sup>h</sup>ok<sup>213</sup>；书母字：鼠ts<sup>h</sup>i<sup>21</sup> | 深ts<sup>h</sup>im<sup>44</sup> | 叔tsik<sup>5</sup>；禅母字：树ts<sup>h</sup>iu<sup>213</sup> | 售tsiu<sup>55</sup> | 邵tseu<sup>55</sup> | 蜀tsok<sup>5</sup>。

⑦古云母有的与古匣母一样读[h]，这也是其他闽方言所有的特点。例如：雨ho<sup>213</sup> | 晕hin<sup>44</sup> | 远huon<sup>213</sup> | 雄hoŋ<sup>55</sup> | 熊hoŋ<sup>55</sup>。

⑧只有一套清塞擦音和擦音声母[ts ts<sup>h</sup> s]，古精组字和照组字混读，古知组字除了部分读塞音[t t<sup>h</sup>]以外，其余的也读[ts ts<sup>h</sup> s]。例如：紫=只tsi<sup>21</sup> | 刺=翅ts<sup>h</sup>i<sup>213</sup> | 私=师si<sup>44</sup>。

⑨[n l]声母不混，南nam<sup>55</sup> ≠ 蓝lam<sup>55</sup>，你ni<sup>55</sup> ≠ 李li<sup>55</sup>。有舌根鼻音声母[ŋ]，[ŋ]声母基本上来源于古疑母和日母，另外古影母、匣母、晓母和喻母也有个别读[ŋ]。例如：饿ŋo<sup>213</sup> | 蚁ŋia<sup>213</sup> | 危ŋui<sup>55</sup> | 银ŋin<sup>55</sup> | 耳ŋi<sup>213</sup> | 仍ŋin<sup>55</sup> | 日ŋit<sup>5</sup> | 弱ŋiok<sup>5</sup>。

⑩有舌尖前浊擦音声母[z]，[z]声母主要来源于古日母和喻母，疑母也有读[z]的。例如：惹za<sup>21</sup> | 如zi<sup>55</sup> | 然zen<sup>55</sup> | 夜za<sup>213</sup> | 跃zok<sup>213</sup> | 养zouŋ<sup>21</sup> | 腰zeu<sup>44</sup> | 音zim<sup>44</sup> | 粤zet<sup>5</sup> | 狱zok<sup>5</sup>。

## 2.2 韵母

### 2.2.1 韵母 65 个，包括自成音节的声化韵母：

a ε o i u ai ei oi au eu eu ou ia io iu ua ue uo ui iau uai uoi am em em im an en en on in un uan uen uon aŋ eŋ oŋ iŋ uŋ iaŋ ieŋ uaŋ uoŋ ŋ ap ep ip iap at et ot it ut uat uet uot ak ek ok ik uk iok uak uok

### 2.2.2 韵母特点

①韵母数量较多，共有 65 个，舒声韵、阳声韵、入声韵齐全。

②与绝大多数闽方言一样，海战村军话没有撮口呼韵母，例如：女ni<sup>21</sup> | 徐ti<sup>55</sup> | 居ke<sup>44</sup> | 虚hi<sup>44</sup> | 鱼ni<sup>55</sup> | 余zi<sup>55</sup>。

③拥有一般闽方言所少有的以[ɐ]作主要元音的韵母[ei eu em en]，例如：泥nei<sup>55</sup> | 楼leu<sup>55</sup> | 垫<sup>h</sup>em<sup>213</sup> | 滚ken<sup>21</sup>。这令海战村军话与其他闽方言相比显得有些特别。究其原因，显然是与合浦县的第一大方言粤语的影响有关，海战村周围的白话都是有[ɐ]系列韵母的。

④保留阳声韵尾[-m -n -ŋ]（只有几个丢失了阳声韵尾的字“橄ka<sup>55</sup> | 粘na<sup>44</sup> | 短te<sup>21</sup>”），没有闽南方言通常具备的鼻化韵，保留了入声韵尾[-p -t -k]。例如：男nam<sup>55</sup> | 三sam<sup>44</sup> | 民min<sup>55</sup> | 乱lon<sup>213</sup> | 崩paŋ<sup>44</sup> | 公kuŋ<sup>44</sup> | 塔<sup>h</sup>ap<sup>213</sup> | 腊lap<sup>5</sup> | 律lut<sup>5</sup> | 桔kit<sup>213</sup> | 翼zik<sup>5</sup> | 碧pik<sup>21</sup>”。

⑤虽然中古[-p -t -k]尾齐全，但是入声也有舒化现象。舒声化的入声字在中国社会科学院编的《方言调查字表》所收的入声字里共有 44 个，且涉及到中古 36 字母中的 23 个清音、浊音声母。舒声化的入声字调值阴平、阳平、上声、去声都有。例如：伯帮pa<sup>21</sup> | 拔并pa<sup>44</sup> | 陌明pa<sup>44</sup> | 余定tia<sup>44</sup> | 捺泥nai<sup>44</sup> | 落来lo<sup>44</sup> | 缚奉po<sup>44</sup> | 雀精teu<sup>21</sup> | 错清<sup>h</sup>o<sup>213</sup> | 柞从tsa<sup>213</sup> | 粟心se<sup>21</sup> | 索邪so<sup>213</sup> | 着知to<sup>44</sup> | 掷澄tiŋ<sup>55</sup> | 灸照tso<sup>44</sup> | 尺穿ts<sup>h</sup>io<sup>213</sup> | 舌床so<sup>44</sup> | 石禅so<sup>213</sup> | 谷<sup>h</sup>o<sup>44</sup> | 酷溪k<sup>h</sup>au<sup>21</sup> | 履群k<sup>h</sup>ia<sup>44</sup> | 学匣o<sup>55</sup> | 药喻io<sup>44</sup>。

⑥有自成音节的声化韵[ŋ]，例如：吴ŋ<sup>55</sup> | 午ŋ<sup>21</sup> | 五ŋ<sup>213</sup>。但是[ŋ]不同其他闽语的[ŋ]，不能与任何声母相拼。

## 2.3 声调

### 2.3.1 声调 6 个:

阴平[44] 阳平[55] 上声[21] 去声[213] 阴入[213] 阳入[5]

### 2.3.2 声调特点

①声调有六个调类，平声和入声各分阴阳，上去不分。海战村周边的粤语海边话也是只有六个声调，所不同的是，海边话平声只有一个，入声则一分为三。六个声调无论在闽方言里还是粤方言里都是属于调类较少的，恐怕军话和海边话在声调方面会有些互相影响。

②平声依声母的清浊分阴阳，阴平调值[44]，阳平调值[55]。上声只有一个，调值[21]；去声也只有一个，调值[213]。

③部分上声字和去声字读归阳平，读如阳平的上声字和去声字清音声母和浊音声的都有。例如：胆端tam<sup>55</sup> | 淡定tam<sup>55</sup> | 告见ko<sup>55</sup> | 幻匪huon<sup>55</sup>。

④除部分字丢失入声韵尾以外，入声基本上依声母的清浊分阴阳，阴入调值[213]，阳入调值[5]。例如：卒tsut<sup>213</sup> | 作tok<sup>213</sup> | 竹tik<sup>213</sup> | 诺nok<sup>5</sup> | 物ut<sup>5</sup> | 直tik<sup>5</sup>。

## 2.4 其他特点

①和大多数闽南方言有丰富的文白异读系统相对的是，只有极少数的文白异读现象。例如：雹pau<sup>44</sup>文/pok<sup>213</sup>白 | 削sok<sup>213</sup>文，剥~/sa<sup>213</sup>白，~皮 | 席tsik<sup>5</sup>文，主~/ts<sup>h</sup>io<sup>44</sup>白，草~。

②与贫乏的文白异读形成鲜明对比的是，有大量同义训读现象，遇到军话口语中不常用的字，就用常用的，且在军话中意思与该字相近的音去读，例如：“累”音同“乏”，“腻”音同“厌”，“吹”音同“溢”。海战村军话的这个特点，同海南岛的闽语及广西境内的一些零星的闽方言岛一样。以下是更多的例子，例子中括号内的字是该字被训读成的音。

泥pan <sup>213</sup> (涩)	憋pi <sup>55</sup> (闭)	扯pek <sup>213</sup> (擘)	爬pan <sup>55</sup> (盘)
嗅p'i <sup>213</sup> (鼻)	眼mek <sup>5</sup> (目)	晒p <sup>h</sup> o <sup>44</sup> (曝)	湿tam <sup>44</sup> (耽)
堆ton <sup>44</sup> (墩)	巢tau <sup>213</sup> (窠)	种tai <sup>44</sup> (栽)	攒tun <sup>55</sup> (存)
路to <sup>213</sup> (道)	回tun <sup>21</sup> (转)	屋t <sup>h</sup> o <sup>213</sup> (厝)	竖tik <sup>5</sup> (直)
巷len <sup>55</sup> (弄)	溃tset <sup>213</sup> (节)	多se <sup>213</sup> (多)	瘦sen <sup>21</sup> (瘠)
吃sa <sup>44</sup> (食)	冷kan <sup>55</sup> (寒)	剪ka <sup>55</sup> (铰)	绢kin <sup>44</sup> (巾)
腻zem <sup>213</sup> (厌)	斩k <sup>h</sup> am <sup>21</sup> (砍)	狗k <sup>h</sup> en <sup>21</sup> (犬)	站k <sup>h</sup> ia <sup>213</sup> (倚)
脚k <sup>h</sup> a <sup>44</sup> (骹)	傻non <sup>213</sup> (愁)	轧nen <sup>21</sup> (輓)	岩ŋan <sup>213</sup> (岸)
累hak <sup>5</sup> (乏)	羽ik <sup>213</sup> (翼)	折a <sup>21</sup> (拗)	嫩iu <sup>213</sup> (幼)

## 三 结语

合浦县海战村军话使我们认识到，军话不仅仅存在于粤、琼、闽三省，在广西也有这种特别的汉语方言。而在我们仍未了解过的，其他历史上有过驻军屯兵的汉语方言流行地，也可能会有这种语言现象。海战村的军话说明这种特殊的汉语方言除了有接近北方方言、赣客方言、粤方言的以外，还应该归属于闽方言的。我们不能排除还会有包含其他汉语方言特点的军话。在“军话”这个名目之下的，决不是一种单一、单纯的汉语方言，在这个名称之下混杂着各种不同的汉语方言现象。关于军话，我们需要更多的调查研究。

(陈晓锦 暨南大学中文系)